

- Accesso camper per scarico
- Accesso bungalows per disabili
- Piazzole classiche
- Piazzole comfort
- Piazzole Palafitta
- Bombole gpl
- Rifugio cani
- Presa acqua potabile
- Pannelli solari
- Terminal erogazione elettricità e acqua potabile
- Punto illuminazione
- Rifiuti solidi urbani
- Parcheggio
- Area verde
- Idrante
- Accesso bungalows per disabili
- Allacciamento acque nere
- Allacciamento gas GPL
- Punto Raccolta
- Barbecue fisso
- Mini-Market
- Bar
- Ristorante pizzeria
- Centro benessere
- Sala giochi
- Reception
- Teatro tenda
- Servizi
- Baby room
- Area cani
- Area camper service
- Parco giochi attrezzato
- Bungalows
- Campo da pallavolo
- Piscina
- Campo da tennis
- Bagni Privati
- Noleggio E-Bike
- Ricarica E-Bike
- Percorso Vitae
- Ricarica auto



SBARRA CHIUSA

DALLE 13.30 ALLE 15.00
E DALLE 23.00 ALLE 07.30

GATE CLOSED

FROM 13.30 TILL 15.00
AND FROM 23.00 TILL 07.30

ORARI RECEPTION:

DALLE/FROM 08.30 ALLE/TILL 12.00
DALLE/FROM 15.00 ALLE/TILL 18.00



112
numero di emergenza

PP2
PP1

Free Area



Valmalene
ILLAGGIO - CAMPING

www.oggi.live/camping-village-valmalene

🇮🇹 Regolamento interno Villaggio Camping Valmalene☆☆☆

Il presente Regolamento ed il listino prezzi sono portati a conoscenza dei Clienti all'arrivo e sono affissi sia all'entrata che all'interno del campeggio. L'ingresso ed il soggiorno nel campeggio valgono come accettazione senza riserve delle norme contenute nel presente regolamento.

Articolo 1 - Chiunque e per qualsiasi motivo intenda accedere al campeggio deve munirsi di autorizzazione della direzione. A tale scopo i Clienti campeggiatori, al loro arrivo, devono esibire alla direzione i documenti di identità per le registrazioni di legge. Il Cliente è tenuto a controllare l'esattezza delle registrazioni, a segnalare alla direzione ogni discordanza ed a notificare preventivamente le variazioni, l'arrivo e la partenza di persone. Non è consentita l'entrata nel campeggio a minorenni non accompagnati da persona adulta che ne sia legalmente responsabile.

Articolo 2 - La direzione si riserva la facoltà di consentire l'entrata di visitatori ed ospiti giornalieri con permesso gratuito di breve durata (massimo un' ora) , compatibilmente con le esigenze organizzative del complesso ricettivo.

Un successivo prolungamento della permanenza deve essere autorizzato dalla direzione e comporta il pagamento del soggiorno secondo il listino prezzi.

I visitatori possono entrare a piedi e durante il previsto orario diurno. L'accesso e la presenza in campeggio di persone non autorizzate comporta: violazione delle norme in materia di pubblica sicurezza (articolo 109 del TULPS); violazione dell'articolo 614 c.p. (violazione di domicilio); violazione dell'articolo 633 c.p. (invasione di terreni ed edifici); violazione dell'articolo 624 c.p. (furto di servizi); reato di truffa contrattuale.

Articolo 3 - È facoltà della direzione assegnare ad ogni cliente la piazzola che dovrà occupare con il proprio mezzo di soggiorno e dare le disposizioni necessarie per tutelare il buon andamento del soggiorno. L'occupazione della piazzola comporta il rispetto delle delimitazioni della stessa. Pertanto, tutte le attrezzature, ivi compresi i veicoli, devono essere ordinatamente sistemati entro i confini della stessa. Nella piazzola è consentita la sosta di un solo mezzo di trasporto. Altri eventuali mezzi di trasporto del cliente dovranno essere parcheggiati negli appositi spazi indicati dalla direzione.

Articolo 4 - Il pagamento del soggiorno deve essere effettuato entro le ore (10.00) del giorno di partenza e la piazzola deve essere liberata entro le ore (12.00) dello stesso giorno. Per i bungalows la partenza deve avvenire entro le ore 10.00 e l'arrivo dalle ore 15.00. Qualora la partenza non avvenga entro il prescritto termine il cliente sarà tenuto a pagare il soggiorno anche del giorno della partenza.

Articolo 5 - L'accettazione di cani e degli altri animali domestici dovrà essere concordata con la direzione. I cani devono essere tenuti al guinzaglio e con la museruola e condotti all'esterno del campeggio per i loro bisogni fisiologici.

Articolo 6 - A qualunque ora devono essere evitati comportamenti, attività, giochi e l'uso di apparecchiature che provochino disturbo agli ospiti del complesso. In particolare dalle ore 13.30 alle ore 15.00 - non sono consentiti: gli arrivi e le partenze; l'entrata, l'uscita e la circolazione dei veicoli a motore; l'uso di apparecchiature sonore; l'uso di impianti ed attrezzature sportive e di svago; il montaggio e lo smontaggio delle tende.

Articolo 7 - Tutti i veicoli possono essere utilizzati solo per entrare ed uscire dal campeggio durante le ore consentite, a passo d'uomo e nel rispetto della segnaletica predisposta.

Articolo 8 - Gli adulti sono responsabili del comportamento dei propri figli, la cui vivacità, educazione e necessità non possono andare a discapito della quiete, sicurezza ed igiene degli altri ospiti.

Articolo 9 - All'interno del campeggio è vietato: **a)** gettare rifiuti fuori dagli appositi contenitori; **b)** scavare buche o canaletti nel terreno; **c)** accendere fuochi; **d)** danneggiare la vegetazione; **e)** versare sul terreno oli, carburanti, liquidi bollenti, salati o di rifiuto; **f)** lavare auto od altri mezzi sul campo; **g)** lavare stoviglie e biancheria fuori dagli appositi lavelli; **h)** lavare o lavarsi alle fontanelle sul campo; **i)** sprecare od usare impropriamente l'acqua; **j)** stendere recinzioni, teloni ombreggianti, legare od ancorare alcnché alle piante, tirare corde ad altezza d'uomo ed installare quant'altro possa costituire potenziale pericolo od essere di intralcio al libero passaggio. È ammesso l'uso della griglia a carbone purché il fumo non disturbi i vicini e non danneggi il prato ed il terreno circostante.

Articolo 10 - I recipienti dei WC chimici, come pure tutti gli altri liquami di scarico e acque reflue raccolti negli impianti interni di autocaravan, caravan, camper e di altri veicoli devono essere vuotati negli spazi/aree contrassegnati, interni al campeggio e destinati ad impianto igienico sanitario, (nel seguente orario 08.00-10.00 ,oppure in orari non coincidenti con quelli dei pasti)

Articolo 11 - La corrispondenza deve essere ritirata personalmente dagli interessati presso la direzione. Dopo sette giorni dall'arrivo, quella non ritirata verrà rispedita al mittente. Gli oggetti smarriti rinvenuti nell'ambito del campeggio devono essere consegnati alla direzione per gli adempimenti del caso.

Articolo 12 - L'uso dell'impianto elettrico di ciascuna piazzola è subordinato all'utilizzo di materiali conformi alla normativa vigente; il collegamento all'impianto deve avvenire con un cavo unico. I clienti si assumono ogni e qualsiasi responsabilità per allacciamenti fatti con cavi, attrezzature e materiali difettosi. È comunque vietato l'allacciamento elettrico per le tende. Il cliente si impegna a comunicare tempestivamente alla direzione qualsiasi guasto. Eventuali principi di incendio o eventi che potrebbero mettere in pericolo l'incolumità delle persone dovranno essere immediatamente segnalati alla direzione.

Articolo 13 - L'uso delle attrezzature del campeggio e degli impianti sportivi e ricreativi avviene a rischio e pericolo dell'utente. I bambini dovranno essere accompagnati nell'uso delle varie attrezzature e nei servizi sanitari. È vietato il gioco del calcio, bocce, pallavolo, ping pong ed ogni altro sport o gioco che possa arrecare disturbo, fuori dagli appositi spazi o recinti dove ciò è permesso.

Articolo 14 - Ciascun ospite è tenuto a custodire personalmente gli oggetti di sua proprietà o in suo possesso. La direzione non assume nessuna responsabilità per smarrimento, sottrazione, deterioramento, danneggiamento, distruzione dei valori che non siano stati previamente consegnati in custodia alla direzione. La consegna in custodia alla direzione viene certificata da idonea ricevuta rilasciata e sottoscritta dalla direzione medesima. All'atto della restituzione all'ospite delle cose consegnate in custodia, quest'ultimo sarà tenuto a sottoscrivere idonea ricevuta di restituzione, liberando la direzione da ogni responsabilità al riguardo. Al termine del soggiorno, l'ospite ha l'obbligo di rimuovere il proprio mezzo mobile, nonché ogni altro bene mobile ed attrezzatura di sua proprietà; in caso contrario la direzione declina ogni responsabilità in tema di custodia del mezzo stesso e di ogni altro bene di proprietà dell'ospite. (Nel caso di deposito non autorizzato di beni ed attrezzature di sua proprietà, l'ospite dovrà versare alla direzione una somma pari alla tariffa giornaliera in vigore a titolo di penale per ogni giorno di deposito presso la struttura del campeggio). È fatto altresì salvo il diritto della direzione al risarcimento del danno per tale permanenza o deposito non autorizzato. La direzione non risponde per incidenti, furti e danni causati da altri ospiti, da forza maggiore, da calamità naturali o comunque da cause non dipendenti da negligenza del personale del campeggio. L'eventuale interruzione nell'erogazione di elettricità o acqua, ovvero nell'erogazione del generale servizio di campeggio, per guasti o cause di forza maggiore, non obbliga la direzione al risarcimento danni o a rimborsi di qualsivoglia natura.

Articolo 15 - A norma dell'articolo 2 comma 2 della legge provinciale n. 33/90 e dell'articolo 9 comma 2 del relativo regolamento di attuazione, le strutture accessorie da accostare al mezzo mobile di soggiorno devono avere una altezza non superiore a 40 centimetri rispetto all'altezza omologata del mezzo mobile di soggiorno, una larghezza non superiore a 3 metri e una lunghezza pari o inferiore alla misura del mezzo mobile di soggiorno. Essa può essere dotata di grondaia sporgente per un massimo di 25 centimetri per ciascun lato e di un porta bombole della misura massima di centimetri 100x120x60. La struttura accessoria deve avere caratteristiche costruttive e tipologiche, improntate alla linearità, alla modularità ed alla omogeneità degli elementi ed in particolare deve rispettare i seguenti requisiti: **a)** la struttura rigida e gli infissi esterni devono essere realizzati in legno impregnato opaco di colore noce chiaro, con esclusione di plastica, fibre di vetro, plexiglas, alluminio e similari; **b)** gli infissi esterni devono essere costituiti da finestre piccole e quadrate, eventualmente dotate di ante d'oscuro, del seguente tipo: scuro a due ante, colore noce chiaro, e materiale legno, di dimensione cm 80x85 e devono essere collocate in modo simmetrico rispetto alle facciate; le porte devono essere del seguente tipo: a battente. Colore noce chiaro, e materiale legno; **c)** la copertura deve consistere in una falda (o doppia falda, ma sconsigliata dalla FAITA) con relativo manto in metallo del seguente tipo: in lamiera ondulata, colore testa di moro; **d)** è vietata la realizzazione di decorazioni. L'eventuale tamponamento della parte aperta della struttura accessoria, che può essere utilizzato solo durante il periodo invernale, deve essere facilmente rimovibile e realizzato con materiale trasparente e non rigido, in p.v.c. colore bianco.

Articolo 16 - A norma dell'articolo 12 del regolamento di esecuzione della legge provinciale n. 33/1990 i mezzi mobili di soggiorno di cui è provvisto il Cliente devono risultare omologati alla circolazione stradale per l'intero periodo di permanenza nel campeggio. I mezzi mobili di soggiorno del Cliente possono essere dotati esclusivamente degli accessori e dei rivestimenti previsti dalle aziende produttrici.

Articolo 17 - La direzione si riserva il diritto di espellere coloro che, a suo giudizio, contravvenendo al regolamento o, comunque, turbando l'armonia e lo spirito dell'insediamento ricettivo, danneggino il buon andamento della vita comunitaria e gli interessi del complesso ricettivo medesimo. In casi di particolare gravità nell'inadempienza delle norme regolamentari, i trasgressori saranno allontanati dal campeggio con effetto immediato.

🇬🇧 Camping Village Valmalene☆☆☆: General Rules

The rules and the price list are brought to the customers knowledge at the moment of their arrival and posted inside the camping-ground.

Entering and staying on the camping-ground is an acceptance without reserve of the rules.

The Villaggio Camping Valmalene is a structure recettiva dove la sicurezza delle persone è oggetto di particolare attenzione e che, per garantirla alla sua clientela, applica adeguatamente le normative vigenti. Premesso questo, vi invitiamo a leggere la seguente pagina con particolare attenzione perché in essa troverete indicazioni che, in caso di emergenza, potrebbero essere di grande utilità.

Article 1 - Everyone wanting to enter the camping-ground for whatever reason needs to get authorization from the management. In order to get the authorization the camping customers, on arrival, must exhibit their identity papers to the management for legal registration. The customer must check the registration accuracy, to inform the management of any discrepancy found and to notify in advance all changes following the arrival and departure of guests. Minors are not allowed on the camping-ground if not accompanied by an adult legally responsible for them.

Article 2 - The management can authorize visitors and daily guests to enter the camping-ground free of cost for a short visit (max 2 hours) in accordance with the camping organizational needs and after having received an identity paper. A further visit extension must be authorized by the management and paid for according to the price list. Visitors can only enter on foot during the indicated times and, in any case, not later than 10:30 pm. The trespassing and staying on the camping-ground by unauthorized persons violates article 109 of Police Regulations (TULPS) and violates the following articles of Criminal Code: art. 614 (housebreaking), art. 633 (trespassing of land and buildings), art. 624 (facility theft); contract fraud crime.

Article 3 - The management will assign to customers a place to be occupied by their camping equipment giving to them all necessary instructions to guarantee a good stay. The occupation of the place requires the respect of the place boundaries therefore all the equipment, vehicles included, have to be kept orderly within the place boundaries.

Article 4 - The payment of the stay is due before 12:00 noon of departure day and by the same time the place and the external parking place have to be cleared. If departure does not happens by the due time the customer will be obliged to pay the complete stay of the departure day too.

Article 5 - Acceptance of dogs and other pets has to be agreed with the management. Dogs must be kept on a leash and with a muzzle and must satisfy their physiological needs outside the camping-ground. It is strongly forbidden to have dogs without being on a leash.

Article 6 - At any time all behaviour, activities, games and the use of equipment which can disturb camping guests are forbidden. Quiet hours are from 12:30 pm until 02:30 pm and from 11:00 pm until 8:00am. During quiet hours arrivals and departures, the entrance, exit and circulation of motor vehicles; the usage of sound equipment; the usage of sport and fun installations; mounting and mantling of tents are not allowed. From 11:00 pm on, maximum silence is required.

Article 7 - All vehicles can be used only to enter and leave the camping-ground during the allowed time, at a very slow speed and with respect to the signs.

Article 8 - Adults are responsible for the behaviour of their children whose liveliness, education and needs must not harm the quiet, security and hygiene of other guests and of the camping facilities.

Article 9 - Inside the camping-ground it is forbidden: **a)** to drop litter outside the specific containers; **b)** to dig holes and ditches in the land; **c)** to light fires; **d)** to damage the vegetation; **e)** to spill oil, fuel, hot, salted or waste liquids on the land; **f)** to clean cars and other vehicles on the camp-ground; **g)** to wash dishes and laundry outside the specific sinks and after 11:00 pm; **h)** to wash oneself at the drinking fountains; **i)** to waste or improperly use water; **j)** to stretch enclosures, sun screens, to tie or fit anything to plants, to stretch ropes at man's height and to install anything that can create and hinder the free transit; **k)** the improper usage of showers. The usage of coal barbecues is permitted unless the smoke disturbs the neighbours and as long as the barbecue itself does not damage the grass and the surrounding land.

Article 10 - The chemical WC tank and all other sewage and waste water stored in the internal equipment of autocaravan, caravan, camper and other vehicles must be emptied in the indicated areas inside the camping-ground used for hygienic sanitary disposal purposes. To use the camper service facilities please apply to the management.

Article 11 - Mail must be personally picked up at the management office. Mail still uncollected after 7 days will be returned to the sender. Items found inside the camping-ground must be handed over to the management who will take care of them.

Article 12 - Only electric devices complying with the current laws can be connected to the electric plug provided in every place. The connection to the electric camping facility can be done only with a single cable. The customer will be responsible for connections made with bad cables, equipment or materials. Tents are forbidden to have an electric connection. The customer must inform immediately the management about any kind of damage found. The management has to be informed immediately in case a fire breaks out or any other event happens that may cause danger to the safety of the persons.

Article 13 - Usage of the camping facilities and of the sport and recreation installations are completely at onés own risk. Children must be accompanied by an adult when using camping facilities, toilets and showers. It is forbidden to play football, volleyball, to use water pistols, to throw water bombs and any other kind of sport or play that may disturb. Furthermore it is forbidden to circulate at a dangerous speed with cycles and skates.

Article 14 - All guests must take care of their own properties and of any other objects in their possession. The management is not responsible for losses, deteriorations, damages, destruction of valuables which have not been given in custody to the management. The management will give a signed receipt for every valuable item received in custody. The owner will sign a return receipt when the valuable is given back to him. This receipt will free the management of all responsibilities. At the end of the stay the customer is obliged to remove his vehicle and personal properties and equipments. On the contrary the management will not take any responsibility regarding the custody of the vehicle and/or other customer properties. (In case of the customer failing to remove his properties, the customer will pay to the management a fine of Euro 20,00 for each day that the property remains uncollected). Besides the management has the right to be compensated for any damage caused by the uncollected items or unauthorized stay. The management is not responsible for accidents, thefts and damages caused by other guests, unforeseen events, natural calamities and any other events not caused by camping staff negligence. In the event of a blackout in the electricity, water supply or in the general facilities of the camping due to failures or unforeseen events the management is not obliged to make any kind of refund or compensation for any damage or loss.

Article 15 - As stated in Article 12 of the executive rules of Provincial Laws no. 33/1990 all camping vehicles of the customer must be approved for road circulation during the whole stay on the camping-ground. The camping vehicles of the customer may only be equipped with accessories and coverings as sold by the manufacturer.

Article 16 - The management has the right to expel, at his own judgement, those violating the rules or, in any case, disturbing the harmony and the spirit of camping by causing damage to the social living and interests of the camping. In case of particular graveness of non-compliance to the rules the transgressors will be expelled immediately from the camping-ground.

Il Villaggio Camping Valmalene è una struttura ricettiva dove la sicurezza delle persone è oggetto di particolare attenzione e che, per garantirla alla sua clientela, applica adeguatamente le normative vigenti.

Premesso questo, vi invitiamo a leggere la seguente pagina con particolare attenzione perché in essa troverete indicazioni che, in caso di emergenza, potrebbero essere di grande utilità.

REGOLE COMPORTAMENTALI ALL'INTERNO DEL VILLAGGIO E GESTIONE DI EVENTUALI EMERGENZE

A LIVELLO COMPORTAMENTALE

- È vietato parcheggiare (a breve e a lunga durata) i veicoli sulle strade della viabilità interna creando ostacolo od intralcio alla circolazione.
- È vietato posteggiare biciclette e/o altro all'arredo urbano, ai pali, ai lampioni, agli alberi o ai segnali stradali.
- È vietato depositare materiali, di qualsiasi tipo, davanti agli estintori ed agli idranti.
- Il collegamento alle prese elettriche, delle piazzole e degli alloggi, deve essere effettuato unicamente utilizzando spine a norma CE o, comunque, compatibili con le prese di corrente disponibili.
- Garantire che, nelle unità abitative, tutti gli elettrodomestici e i relativi componenti elettrici quali prese,spine, fili, etc. di proprietà dell'occupante, siano adeguati e ottemperanti la normativa CE.
- Evitare l'uso di riduttori/adattatori non adeguati.
- Evitare l'utilizzo di prese multiple in saturazione (pericolo surriscaldamento dei cavi).
- Scolleghare gli apparecchi elettrici dopo averli utilizzati.
- Non sono ammesse apparecchiature alimentate elettricamente con resistenza non schermata (stufette, scaldia acqua, ecc.).
- Non è consentita la presenza di bombole di gas vuote presso le unità abitative.
- Sono consentite al massimo due bombole per piazzola; esse devono essere collegate entrambe all'impianto di utilizzazione.
- È vietato detenere qualsiasi tipo di carburante o "sostanza infiammabile" ad eccezione di una bombola di GPL o del tipo "Camping gaz".
- Controllare costantemente i fornelli accesi e usare con estrema cautela gli apparecchi a gas avendo cura di chiudere lo valvola del gas quando non sono in uso.

IN CASO DI EMERGENZA
IL CLIENTE DEVE
ATTENDERSI
AL
PERSONALE
DEL
CAMPING
PER
IL
PROCEEDIMENTO
DEI
SOCORRITORI
ED
IN
ASSENZA
DEI
SOCORRITORI
DEVE
ATTENDERSI
AL
PERSONALE
DEI
SOCORRITORI
ED
IN
ASSENZA
DEI
SOCORRITORI
DEVE
ATTENDERSI
AL
PERSONALE
DEI
SOCORRITORI

Il campiffg Village Valmalene is an accommodation structure where guests’ satety is under special attention and that, to ensure security, applies adequately all the current regulations and laws.
That said, we invite you to read the following page paying particular attention because in it you will find indications that could be of utility in case of emergency.

IN CASO DI EMERGENZA
IL CLIENTE DEVE
ATTENDERSI
AL
PERSONALE
DEL
CAMPING
PER
IL
PROCEEDIMENTO
DEI
SOCORRITORI
ED
IN
ASSENZA
DEI
SOCORRITORI
DEVE
ATTENDERSI
AL
PERSONALE
DEI
SOCORRITORI
ED
IN
ASSENZA
DEI
SOCORRITORI
DEVE
ATTENDERSI
AL
PERSONALE
DEI
SOCORRITORI

IN CASO DI EMERGENZA
IL CLIENTE DEVE
ATTENDERSI
AL
PERSONALE
DEL
CAMPING
PER
IL
PROCEEDIMENTO
DEI
SOCORRITORI
ED
IN
ASSENZA
DEI
SOCORRITORI
DEVE
ATTENDERSI
AL
PERSONALE
DEI
SOCORRITORI
ED
IN
ASSENZA
DEI
SOCORRITORI
DEVE
ATTENDERSI
AL
PERSONALE
DEI
SOCORRITORI

IN CASO DI EMERGENZA
IL CLIENTE DEVE
ATTENDERSI
AL
PERSONALE
DEL
CAMPING
PER
IL
PROCEEDIMENTO
DEI
SOCORRITORI
ED
IN
ASSENZA
DEI
SOCORRITORI
DEVE
ATTENDERSI
AL
PERSONALE
DEI
SOCORRITORI
ED
IN
ASSENZA
DEI
SOCORRITORI
DEVE
ATTENDERSI
AL
PERSONALE
DEI
SOCORRITORI

BEHAVE GOOD

- It’s forbidden to park (both short and long term) vehicles on the internal roads creating obstacle or impediment to the circulation;
- It’s forbidden to park bicycles and/or other things on street furniture, posts, lampposts, trees or street signs;
- It’s forbidden to deposit materials of any kind in front of fire extinguishers and hydrants;
- The connection to the electrical socket of the lodges or pitches must be done solely by plugs and cables according with CE statement or compatible with the available power outlets;
- Ensure that in the lodges all the appliances and related electrical components such as sockets, plugs, cables, etc. owned by the occupant are appropriate and follow the CE legislation;
- Avoid the use of inadequate reducers/adapters;
- Avoid to overload power strips (dangerous overheating of the cables);
- Unplug electrical appliances after use;
- Electrical powered equipment with unshielded heater (stoves, water heaters, etc.) are not allowed;
- It’s not allowed to keep empty gas cylinders in the lodges;
- At maximum two gas cylinders are permitted per pitch and both must be connected to the system in use;
- It’s forbidden to hold any type of fuel or inflammable substance with the exception of LPG cylinders or “Camping gaz” type;
- Always check the bumers and use with extreme caution gas appliances taking care to close the gas valve when not in use.

A LIVELLO DI PRECAUZIONI DI PREVENZIONE ANTINCENDIO

- Prestare attenzione all'uso ed alla conservazione di prodotti infiammabili (smacchiatori, diluenti, ecc.).
- Non fumare ovunque sia esposto specifico divieto.
- Quando si fuma, sia all'interno dei locali che all'esterno, utilizzare sempre i portacenere e spegnere molto bene i mozziconi delle sigarette.
- Vuotare spesso i portacenere in contenitori non combustibili e mai, comunque, nei cestini per la carta.
- Non abbandonare i locali/unità abitative con l'impianto gas della cucina in funzione (pentole sul fuoco, ecc.) nonché fumare ed usare candele.
- È vietato fumare, usare candele (fiamme libere) o cuocere dentro alle tende.
- È vietato l'uso di fiamme libere nell'intera area del Villaggio Camping.

IN CASO DI ACCERTAMENTO DI UN PRINCIPIO D'INCENDIO

Qualora ci fosse pericolo immediato, chiamare il numero 0461 594214 - 594627, ed inoltre...

- Non mettere in alcun modo a rischio lo propria incolumità.**
- Se vi avvedete di un principio d'incendio (poco fumo ed accenno di fiamme), SOLO SE SIETE PERFETTAMENTE CONSAPEVOLI DI COSA DOVER FARE, spegnetelo utilizzando uno degli estintori distribuiti nel villaggio ed avvertite subito la Reception.**
- Non usare acqua in caso d'incendi ad impianti elettrici.**
- Non lasciare mai che le fiamme vi separino dall'uscita della vostra unità abitativa.**
- Non entrare mai da soli in una zona piena di fumo.**

IN CASO DI SEGNALE DI ALLARME VOCALE DIFFUSO CON ALTOPARLANTE O MEGAFONO (ATTENZIONE, ALLARME INCENDIO, ECC.) PER DARE CORSO AD UN'EVACUAZIONE...

NELLE UNITÀ ABITATIVE:

- Lasciare la propria unità abitativa.
- Curare la disattivazione elettrica delle attrezzature al momento in uso.
- Interrompere l'erogazione, se in atto, di sostanze liquide/gassose combustibili.

PER AGEVOLARE L'EVACUAZIONE:

- Seguite le istruzioni date dagli addetti alla sicurezza identificabili da apposita pettorina di colore giallo/ arancione.
- Non fatevi prendere dal panico.
- Abbandonate la zona ordinatamente e con calma e dirigetevi verso i luoghi di raccolta più vicini utilizzando i percorsi d'esodo previsti.
- Non utilizzate autoveicoli.
- Non tornate indietro per nessun motivo.
- Siate solidali con le persone che hanno maggior bisogno d'aiuto.
- Al fine di agevolare lo sfollamento, non ostruite gli accessi alle aree abitative.
- Non intralciate le azioni dei soccorritori.

La Direzione sarà costretta a sporgere denuncia alla Pubblica Autorità in caso di manomissioni inutili; **esse sono equiparabili ad atti di vandalismo.**

Preghiamo i genitori di informare i propri figli (piccoli e grandi) di tale procedimento in quanto queste disposizioni non indispensabili per la sicurezza di tutti.

Informiamo, inoltre, che i principali numeri di emergenza, che si possono chiamare da qualsiasi telefono, anche senza carta telefonica, sono:

- Emergenza sanitaria - Pronto soccorso:	118
- Vigili del fuoco:	115
- Carabinieri - pronto intervento:	112
- Polizia - Soccorso Pubblico:	113

Ricordiamo che questi numeri si utilizzano **SOLO PER LE EMERGENZE** e che la telefonata viene registrata.

MEASURES TO PREVENT FIRE	
<ul style="list-style-type: none">Pay attention to the use and storage of flammable products (stain removers, thinners, etc.); Do not smoke wherever you see the “No Smoking” sign; When you smoke, both inside and outside the structures, always use the ashtrays and put out well the cigarette butt; Empty the ashtrays often in non-combustible containers and never in the paper waste basket; Do not leave the lodges with the kitchen gas running (pots on the bumers, etc.); It’s forbidden to smoke, use candles (open flames) or cook inside the tents; It’s forbidden to use open flames in the whole area of the Camping Village.	

IN CASE OF VOICE ALARM SIGNAL BROADCAST BY A LOUDSPEAKER OR MEGAPHONE («ATTENTION, FIRE ALARM, ETC.») THAT WILL BEGIN THE EVACUATION OF THE STRUCTURE...

IN THE LODGES:

- Leave your housing unit;
- Turn off the power of all the equipment in use;
- Interrupt the supply of liquid/gas fuels.

TO FACILITATE HE EVACUATION:

- Follow the instructions given by the security staff identified by special yellow/orange vests;
- Do not panic;
- Leave the area in orderly manner and calmly reach the nearest collection point using the marked escape routes;
- Do not use vehicles;
- Do not go back for any reason;
- Do not be afraid to help: your help can be of vital importance for other people;
- To facilitate the evacuation, do not block the entrances of the housing units;
- Avoid hindering the emergency operations.

The Direction will be forced to press charges to Public Authority in case of unnecessary tampering; **It is comparable to vandalism.**

We ask parents to inform their children of all ages of the above security measures as they are essential for the safety of all.

We advise you that the main emergency numbers which can be called from any phone, even without sim card are:

Medical Emergency Aid	118
Fire Brigade	115
Carabinieri (police)	112
State Police	113

We remember to all guets the above numbers must be used only for emergencies and that the call will be recorded.